

Distr.: General
18 December 2015
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة السابعة والأربعون

٨-١١ آذار/مارس ٢٠١٦

البند ٤ (ز) من جدول الأعمال المؤقت*

بنود للعلم: تنسيق البرامج الإحصائية

أعمال لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية

تقرير الأمين العام

موجز

يُقدّم هذا التقرير وفقاً لمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠١٥/٢١٦ والممارسات السابقة. ويعرض التقرير لمحة عامة عن الأعمال التي اضطلعت بها لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية في عام ٢٠١٥، ويوجز الاستنتاجات الرئيسية التي خلصت إليها اللجنة في دورتها الخامسة والعشرين التي عقدت في نيويورك في ٢ آذار/مارس ٢٠١٤، والسادسة والعشرين التي عقدت في بانكوك في ١ و ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥. وقد تود اللجنة الإحصائية أن تأخذ في الحسبان آراء لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية في المناقشات التي ستجريها في إطار بنود جدول الأعمال ذات الصلة؛ واللجنة الإحصائية مدعوة للإحاطة علماً بهذا التقرير.

* E/CN.3/2016/1



الرجاء إعادة استعمال الورق

180116 070116 15-22527 (A)



أولا - مقدمة

١ - عقدت لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية دورتين في عام ٢٠١٥. فقد عُقدت الدورة الخامسة والعشرون للجنة التنسيق في نيويورك في ٢ آذار/مارس ٢٠١٥، قبل انعقاد الدورة السادسة والأربعين للجنة الإحصائية، أما الدورة السادسة والعشرون للجنة التنسيق، التي استضافتها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، فقد عُقدت في بانكوك في ١ و ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥. وترأس الدورتين معا الرئيسان المشاركان للجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية: نائب المدير العام لشؤون الإحصاءات في البنك المركزي الأوروبي، السيد فيرنر بير؛ وكبير الإحصائيين ومدير شعبة الإحصاءات في منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، بيتر جيناري. وانتهت ولاية السيد بير باجتماع بانكوك، وانتُخبت كبيرة الإحصائيين ومديرة مديرية الإحصاءات في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية في الميدان الاقتصادي، مارتين دوران، رئيسة مشاركة جديدة. ويقدم هذا التقرير لمحة عامة عن الأعمال التي اضطلعت بها لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية خلال عام ٢٠١٥ ويوجز الاستنتاجات الرئيسية التي خلصت إليها اللجنة في دورتيها الخامسة والعشرين والسادسة والعشرين.

ثانيا - العضوية

٢ - تضم لجنة التنسيق الآن ٤٥ عضوا (انظر <http://unstats.un.org/unsd/acsub-public/members.htm>)، وقد حضر ٤٠ منهم دورة واحدة على الأقل في عام ٢٠١٥.

٣ - وبالنظر إلى ازدياد حجم لجنة التنسيق، وسعيا لمواصلة عملها بفعالية، تنظر اللجنة حاليا في إمكانية إدراج معايير إضافية للعضوية فيها، وفي إمكانية منح مركز المراقب رسميا. وقررت لجنة التنسيق أن تواصل النظر في هذا الأمر في الدورات المقرر عقدها في عام ٢٠١٦.

ثالثا - أساليب العمل

٤ - علاوة على عقد دورتين سنويتين، تواصل لجنة التنسيق عملها بنشاط بين الدورات عن طريق شبكة من فرق العمل لمتابعة القرارات المتخذة خلال الدورات العادية. وتختار الفرق ترتيبات عملها بنفسها وتعقد اجتماعاتها الخاصة، عند الاقتضاء. وتعد فرق العمل وثائق عن التقدم الذي تحرزه وعن نتائج أعمالها، وتقدم تقارير إلى لجنة التنسيق كي تتخذ القرارات في دوراتها العادية. وتعمل شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية

والاجتماعية في الأمانة العامة، بوصفها أمانة لجنة التنسيق، على نحو وثيق مع الرئيسين المشاركين، وتيسر الاتصال فيما بين أعضاء لجنة التنسيق، وتعد تقارير الدورات العادية والتقرير السنوي الذي يقدم إلى اللجنة الإحصائية؛ وتقوم أيضا بتعهد صفحة لجنة التنسيق على الموقع الشبكي لشعبة الإحصاءات ([http://unstats.un.org/unsd/acsub-\(public/workpartner_ccsa.htm](http://unstats.un.org/unsd/acsub-(public/workpartner_ccsa.htm)).

٥ - وبدء من الدورة الرابعة والأربعين للجنة الإحصائية، تعدّ لجنة التنسيق بيانات مشتركة بشأن بنود جدول أعمال اللجنة الإحصائية حين تكون تلك البنود مهمة للجنة التنسيق. وهذه البيانات المشتركة يجب أن تحظى بمستوى عالٍ من الدعم من أعضاء لجنة التنسيق من أجل تكليف الرئيسين المشاركين بالتكلم باسم لجنة التنسيق. وأدلى الرئيسان المشاركان بثلاثة بيانات مشتركة في الدورة السادسة والأربعين في عام ٢٠١٥^(١). وتخطط لجنة التنسيق مرة أخرى للإدلاء ببيانات مشتركة في الدورة السابعة والأربعين.

٦ - وتعمل لجنة التنسيق حاليا على وضع برنامج عملها المتعدد السنوات، كما قررت إجراء دراسة استقصائية جديدة بشأن الموضوعات ذات الأولوية التي ينبغي إدراجها فيه. وشددت لجنة التنسيق على الحاجة إلى ترجمة مجالات العمل والمناقشات إلى نواتج محددة (منشورات وأوراق ومواقع شبكية)، وذلك من أجل زيادة أثر عملها وإبرازه.

٧ - وشكرت لجنة التنسيق، في دورتها السادسة والعشرين، الرئيسين المشاركين، السيد جيناري والسيد بير، وكذلك جميع الفريق الذي يقدم الدعم لهما، على قيادتهم الفعالة. وأعيد انتخاب السيد جيناري والسيدة دوران لقيادة اللجنة خلال السنتين القادمتين.

رابعا - أعمال لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية في عام ٢٠١٥

ألف - خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

٨ - ظلت مسألة التنمية المستدامة في فترة ما بعد عام ٢٠١٥، التي تناولها حاليا خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، على جدول أعمال لجنة التنسيق منذ دورتها العشرين التي عقدت في فرانكفورت، بألمانيا، في الربع الأخير من عام ٢٠١٢.

(١) في عام ٢٠١٥، أدلى ببيانات مشتركة في إطار البنود الفرعية التالية من البند ٣ من جدول الأعمال، بنود للمناقشة واتخاذ القرار: ٣ (أ) '٢'، دور البيانات في دعم خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥: القضايا الناشئة؛ ثورة البيانات؛ و ٣ (أ) '٣'، دور البيانات في دعم خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥: البيانات الضخمة؛ و ٣ (ل)، المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية.

٩ - وقد تلقت لجنة التنسيق إحاطات منتظمة بشأن وضع إطار مؤشرات لخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، بالنظر إلى الأهمية البالغة التي تكتسيها المنظمات الدولية في رصد تنفيذ هذه الخطة. وقدم العديد من أعضاء اللجنة إسهامات في عملية المشاورة العالمية المفتوحة التي جرت في هذا الصدد؛ كما دُعي جميع أصحاب المصلحة، بما في ذلك المجتمع المدني، إلى تقديم تعليقاتهم. واتفق أعضاء لجنة التنسيق على الاستمرار في دعم العملية الحالية، كل في مجال خبرته.

١٠ - وظلت لجنة التنسيق تطّلع أيضا على مستجدات الشراكة العالمية لبيانات التنمية المستدامة، والفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات لرصد فترة ما بعد عام ٢٠١٥ المشكّل حديثا، والمنتدى العالمي المقترح المعني ببيانات التنمية المستدامة، والعمل المضطلع به بشأن خطة التحول.

باء - المبادئ التي تنظم الأنشطة الإحصائية الدولية

١١ - أقرت لجنة التنسيق المبادئ التي تنظم الأنشطة الإحصائية الدولية في دورتها السادسة التي عُقدت في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥. وهذه المبادئ مستوحاة من مبادئ الأمم المتحدة الأساسية للإحصاءات الرسمية، التي اعتمدها اللجنة الإحصائية في دورتها الاستثنائية المعقودة في عام ١٩٩٤ (انظر E/1994/29، الفقرة ٥٩). والغاية من قائمة الممارسات الجيدة الواردة في إطار كل مبدأ هو مساعدة المنظمات الدولية على تطبيق تلك المبادئ.

١٢ - وأكدت لجنة التنسيق مجددا في دورتها الثانية والعشرين، المعقودة في أنقرة، بتركيا، في أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، صلاحية المبادئ، وقررت إجراء تنقيح طفيف على الديباجة بحيث تعكس حقيقة كون المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية قد حظيت بتأييد كل من المجلس الاقتصادي والاجتماعي (القرار ٢٠١٣/٢١)، في عام ٢٠١٣، والجمعية العامة (القرار ٦٨/٢٦١)، في عام ٢٠١٤. وقد أقرت لجنة التنسيق الديباجة المنقحة (انظر http://unstats.un.org/unsd/acsub-public/principles_stat_activities.htm) في دورتها الثالثة والعشرين، المعقودة في ٣ آذار/مارس ٢٠١٤.

١٣ - وقد كُلف فريق عمل بوضع قائمة أشمل بالممارسات الجيدة التي تمكن الأعضاء من تطبيق المبادئ على نحو أفضل. ويقوم عمل هذا الفريق إلى حد كبير على نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن تطبيق المبادئ التي أجريت عبر الإنترنت في أيار/مايو وحزيران/يونيه ٢٠١٤ (انظر E/CN.3/2015/29) وعلاوة على هذا، تعهدت لجنة التنسيق بإجراء مثل هذه الدراسة الاستقصائية على فترات منتظمة، مثلا، كل ثلاث إلى خمس سنوات.

- ١٤ - وشجعت أيضا لجنة التنسيق أعضاءها على توجيه انتباه مجالس إدارتهم إلى تلك المبادئ، إذا لم يكونوا قد فعلوا ذلك بعد.
- ١٥ - ومن المتوقع أن ينتهي فريق العمل من أعماله في عام ٢٠١٦، وذلك باعتماد لجنة التنسيق لوثيقة جديدة.

جيم - البيانات الضخمة

- ١٦ - عقدت لجنة التنسيق دورة استثنائية بشأن موضوع "عرض استخدام البيانات الضخمة لأغراض الإحصاءات الدولية" في دورتها السادسة والعشرين، مما يدل على أن أعضاء اللجنة قد اكتسبوا تجربة مفيدة في مجال استخدام البيانات الضخمة لأغراض الإحصاءات الدولية. وأعضاء لجنة التنسيق ملتزمون بمواصلة استكشاف الإمكانيات التي تنطوي عليها الأدوات/مصادر البيانات الجديدة في تلبية ما يستجد من طلب على البيانات. وشددت اللجنة على أن أطر جودة البيانات التي تنطبق على الإحصاءات الرسمية عموما ينبغي أن تنطبق أيضا على استخدام البيانات الضخمة لأغراض الإحصاءات الرسمية. وينبغي إعادة النظر في الصلة بين قطاع الأعمال التجارية (مقدمو خدمات الهاتف المحمول مثلا) وبين الإحصاءات، كما يمكن إعادة تحديد تلك الصلة بوصفها شراكة. وستتطلب أيضا المجموعة المتنوعة من البيانات المستخدمة لتجميع الإحصاءات الرسمية أن يتوفر الموظفون على مجموعة مهارات أكثر تنوعا. وستنظر اللجنة في البيانات الضخمة مرة أخرى في دورة من دوراتها المقبلة.

دال - اليوم العالمي للإحصاء

- ١٧ - شجعت لجنة التنسيق أعضاءها على الاحتفال باليوم العالمي للإحصاء لعام ٢٠١٥. وقد تبادل عدة أعضاء أنشطتهم الاحتفالية، وهي ترد على الموقع الشبكي المكرس لهذا اليوم العالمي (worldstatisticsday.org).

هاء - حضور لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية في المؤتمرات الدولية

- ١٨ - بناء على التجربة الإيجابية المتراكمة نتيجة للدورات الاستثنائية التي نظمتها لجنة التنسيق في المؤتمرات التي عقدت بشأن جودة الإحصاءات، وفي المؤتمر العالمي التاسع والخمسين للإحصاء، الذي عقده المعهد الإحصائي الدولي في منطقة هونغ كونغ الإدارية الخاصة، بالصين، في الفترة من ٢٥ إلى ٣٠ آب/أغسطس ٢٠١٣، نظمت اللجنة أيضا دورة

